

## نکات ایمنی مهم

- ۱- دفترچه راهنما را به دقت بخوانید.
- ۲- دستگاه محتوی بخار فشرده است. از این رو، استفاده نادرست و نامناسب از آن خطرناک تلقی می‌شود. این دستگاه صرفاً برای استفاده در منزل، به روش مذکور در دفترچه راهنما، طراحی شده است. سازنده هیچ گونه مسئولیتی در برابر آسیب‌های ناشی از استفاده نامناسب از دستگاه بر عهده نمی‌گیرد.
- ۳- دستگاهی را که به برق است، بدون نظارت، به حال خود رها نکنید.
- ۴- پس از استفاده و پیش از تمیزکاری و نگهداری، همیشه دوشاخه را از برق بکشید.
- ۵- پیش از استفاده، از سازگاری ولتاژ برق مصرفی با ولتاژ درج شده در برچسب مشخصات زیر دستگاه مطمئن شوید.
- ۶- دستگاه را به پریز برقی با اتصال زمینی مناسب و با حداقل جریان ۱۰ آمپر وصل کنید.
- ۷- هیچ‌گاه افشانه بخار را مستقیماً رو به پریز برق یا دستگاه‌هایی که دارای قطعات برقی هستند (مانند قطعات داخلی آون) نگیرید؛ زیرا ممکن است به قطعات آسیب برسد.
- ۸- هیچ‌گاه افشانه بخار را مستقیماً رو به دستگاه نگیرید.
- ۹- هیچ‌گاه دستگاه را با کشیدن سیم، دوشاخه آن، یا خود بدنه دستگاه، خاموش نکنید. دوشاخه را با دست‌های خیس یا نمدار لمس نکنید.
- ۱۰- هرگز دستگاه را از روی سیم برق خودش رد نکنید. از ماندن سیم برق دستگاه لای در و از تماس آن با لبه‌های تیز جلوگیری کنید. سیم را از تماس با سطوح داغ دور نگه دارید.
- هیچ‌گاه دستگاه را در حالت عمودی نگه ندارید. دستگاه را، به هنگام استفاده، همیشه در حالت افقی نگه دارید.
- ۱۱- به هنگام ریختن آب در دستگاه، هیچ‌گاه دستگاه را زیر شیر آب نگیرید.
- ۱۲- از تماس بخار با پوست بدن پرهیز کنید. دمای بالای بخار، موجب سوختگی‌های شدید می‌شود. هیچ‌گاه افشانه بخار را مستقیماً رو به افراد یا سطوح و اشیایی که با حرارت زیاد آسیب می‌بینند، نگیرید.
- ۱۳- برای جابه‌جایی دستگاه، از دستگیره‌های آن استفاده کنید. به دلیل وجود مولد بخار در دستگاه، به هنگام استفاده، سطوح داغ می‌شوند. افراد مبتلا به بیماری‌های خاص، که حساسیتی غیرطبیعی به گرما دارند، به هنگام استفاده از دستگاه می‌باید بسیار مراقب باشند.
- ۱۴- تنها آب در مخزن بریزید و از پاک‌کننده‌ها استفاده نکنید.
- ۱۵- هیچ‌گاه دستگاه را با تری‌اتیلن یا دیگر مواد ساینده نشویند. آن را با دستمالی نمدار و تنها اندکی مایع ظرفشویی تمیز کنید.
- ۱۶- به هنگام تمیزکاری راه‌پله‌ها بسیار مراقب باشید.
- ۱۷- اگر به مدت طولانی از دستگاه استفاده نمی‌کنید، توصیه می‌کنیم که پیش از کنارگذاشتن دستگاه، آب آن را کاملاً خشک کنید.
- ۱۸- دستگاه را، بدون نظارت، در دسترس کودکان یا افراد ناتوان (ذهنی یا جسمی) نگذارید.
- ۱۹- اگر دستگاه معیوب به نظر می‌رسد، از آن استفاده نکنید. در این مواقع، با فروشنده یا مرکز مجاز خدمات پس‌ازفروش تماس بگیرید.
- ۲۰- دستگاه را، از عوامل جوی (باران، سرما، آفتاب، و ...) محافظت کنید.
- ۲۱- در صورت نیاز به هر گونه تعمیر، برای حفظ کارایی دستگاه و اعتبار ضمانت‌نامه، با فروشنده یا مرکز خدمات پس‌ازفروش تماس بگیرید. به دلایل مشابه، پیش‌نهاد می‌کنیم که همیشه از قطعات یدکی اصل استفاده کنید.
- ۲۲- برای اطمینان از عملکرد کامل دستگاه، آن را در کارخانه آزمایش می‌کنند. بنا بر این، ممکن است از همان ابتدا قطره‌های آب بر روی پنجره وارسی میزان آب دستگاه، دیده شود.
- ۲۳- برای پرهیز از خطر، اگر سیم برق دستگاه آسیب دیده است، آن را به سازنده، مرکز مجاز خدمات، یا تعمیرکاری ماهر تحویل دهید تا برای تان عوض کند.

## توصیف اجزا

- A. لوله خرطومی قابل انعطاف با دستگیره و تنظیم کننده بخار
- B. چراغ نشانگر "آماده بودن بخار"
- C. چراغ نشانگر "نبود آب"
- D. دکمه و چراغ روشن/خاموش (ON/OFF)
- E. درپوش مخزن
- F. سیم جمع کن
- G. جعبه ابزار
- H. نشانگر سطح آب

### لوازم جانبی

- I. لوله تلسکوپی
- L. برس سه گوش
- M. برس فرش/سطوح سخت
- N. پوشش برس فرش/سطوح سخت و برس سه گوش
- O. سری ویژه درزها و شکافها
- P. برس های گرد برای سری درزها و شکافها
- Q. برس ویژه سری درزها و شکافها
- R. تهِ آب جمع کن ویژه سری درزها و شکافها
- S. چنگک پارچه
- T. پایه چنگک پارچه
- U. برس تازه کننده پارچه

## آماده سازی برای استفاده

### پیش از نگهداری

پیش از نگهداری و تمیزکاری دستگاه، مطمئن شوید که به برق نیست.

- برای بازکردن مخزن، سرپوش آن را بر دارید (شکل ۱).
- آب را در مخزن بریزید. دقت کنید که از علامت حداکثر نشانگر سطح آب (H) بیشتر نریزید (شکل ۲).

### آماده سازی ابزارهای تمیزکاری

تمام ابزارهای ارائه شده را می توان هم با لوله تلسکوپی و هم با دستگیره به کار برد؛ برای سوارکردن، این قطعات را فشار دهید تا صدای تقه ای به گوش برسد و در جای شان محکم شوند (شکل ۳).

برای جداکردن، دکمه را فشار دهید و قطعات را بیرون بکشید. دقت کنید که، با فشار انگشتان، دکمه را پایین نگه ندارید.

## کاربرد دستگاه

- دوشاخه دستگاه را به برق بزنید.
- دکمه روشن/خاموش (D) را بزنید. چراغ بالای دکمه روشن می شود.
- هنگامی که چراغ نشانگر "آماده بودن بخار" (B) خاموش شد، دستگاه برای استفاده آماده است. برای استفاده از بخار، دکمه روی دستگیره را فشار دهید (شکل ۴). برای قطع جریان بخار، کافی است دکمه را رها کنید.
- نکته: به هنگام استفاده برای نخستین بار، به مدت چند دقیقه، اندکی بو و دود از دستگاه بیرون می آید. این امر به دلیل داغ شدن و خشک شدن درزگیرهایی است که در نصب مولد بخار به کار رفته اند. پیش نهاد می کنیم هوای اتاق را تهویه کنید.

### تنظیم بخار

تنظیم کننده بخار، بر روی لوله خرطومی و زیر دستگیره قرار گرفته است (شکل ۵). این وسیله برای کاهش یا افزایش میزان بخار، با توجه به نوع سطحی که تمیز می شود، به کار می رود (برای مثال، سطوح سخت و درز کاشی ها با حداکثر بخار، مبلمان و پرده ها با حداقل بخار تمیز می شوند). هنگامی که دستگاه را روشن می کنید، پیش نهاد می شود که تنظیم کننده بخار را روی حداکثر توان قرار دهید.

### بالا بردن سطح آب درون مخزن

هنگامی که چراغ نشانگر "نبود آب" (C) روشن می شود (شکل ۶)، مخزن آب باید پر شود؛ به روش زیر عمل کنید:

- دستگاه را با استفاده از دکمه روشن/خاموش (D)، خاموش کنید و دوشاخه دستگاه را از برق بکشید.
- سرپوش را بر دارید و مخزن را از آب سرد پر کنید. سپس سرپوش را بگذارید.

نکته مهم: به هنگام استفاده، دستگاه، مولد بخار را از آب مخزن پر می کند (به طور مداوم پر می شود). شنیدن صدای پرشدن مولد بخار، که در فواصل منظم و برای حفظ فشار بخار صورت می گیرد، امری طبیعی است.

اگر آب درون مخزن به طور کامل تمام شود، با توجه به میزان مصرف شده، همچنان بخار کافی برای مدت ۱۰ دقیقه کار با دستگاه باقی است.

## پس از استفاده

پس از استفاده، دوشاخهٔ دستگاه را از برق بکشید. سیم برق را به دور زیانه‌های سیم‌جمع‌کن ببندید و ابزارها را در جای‌شان بگذارید و دستگاه را کنار بگذارید (شکل ۷).

اگر مخزن را پر نکنید، پمپ شروع به لرزیدن می‌کند و هیچ بخاری از دستگاه بیرون نمی‌آید.

هنگامی که سطح آب درون مخزن را، با پرکردن دوباره، بالا می‌برید، این طور به نظر می‌رسد که دستگاه برای نخستین بار روشن شده است.

پیش از تمیزکاری، باید منتظر شوید تا بخار آماده شود؛ این کار حدود ۳ دقیقه طول می‌کشد. در این مدت، آب به درون مولد بخار فرستاده می‌شود.

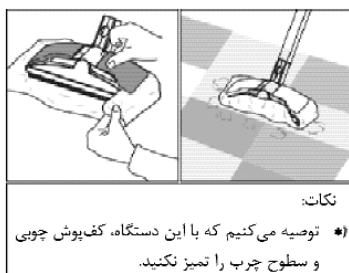
اگر آب درون مخزن تمام شد، نباید عمل تمیزکاری با بخار را ادامه داد؛ و گر نه، پمپ در حالت ارتعاش باقی خواهد ماند که این مسئله، چنانچه تکرار شود، به‌طور جبران‌ناپذیری باعث صدمه دیدن قطعات داخل دستگاه می‌شود.

نکته مهم: ممکن است اندکی آب در صفحهٔ زیر دستگاه جمع شود که در نتیجهٔ عملکرد سوپاپ کاهندهٔ فشار به وجود می‌آید. به هنگام جابه‌جایی دستگاه، برای پرهیز از پاشیدن آب درون مخزن، همیشه سرپوش مخزن را بگذارید.

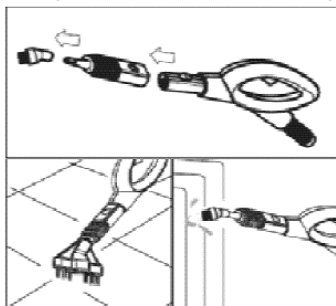
## نکاتی دربارهٔ تمیزکاری

### سطوح سخت

ابزارها: برس فرش/سطوح سخت + پارچهٔ وصل‌شده به گیره‌های فتری.



درز بین کاشی‌ها، رادیاتور، پرده کرکره‌ای، چارچوب در، نقاط دور از دسترس، گلدان، دوچرخه، دوچرخهٔ کوهستان، موتور خودرو، موتورسیکلت، تجهیزات باغ (ماشین چمن‌زنی)، اسباب‌بازی (تاب).  
ابزارها: سری ویژهٔ درزها و شکاف‌ها + برس‌ها (گرد یا ویژه).

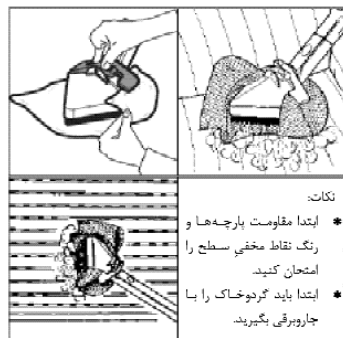


### فرش و موکت

ابزارها: برس فرش/سطوح سخت + پارچهٔ وصل‌شده به گیره‌های فتری.

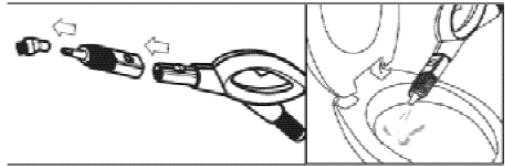


صندلی راحتی، کاناپه، کوسن و پشتی، تشک، تودوزی و داخل خودرو، کرکره، دیوارهای عمودی، مبلمان باغ، بالاخانهٔ عمارت، چترهای تابستانی، صندلی گهواره‌ای.



حمام (رخت کن حمام، لوازم بهداشتی، دستشویی،  
استخر شنا)

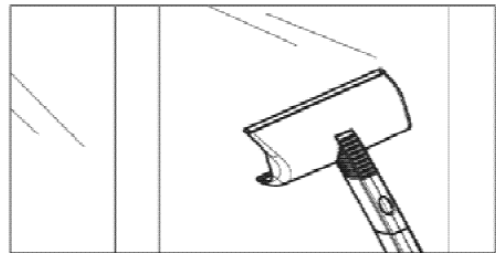
ابزارها: سَریِ ویژه درزها و شکافها + برسها (گرد یا ویژه)  
مستقیماً بر روی لوله خرطومی یا لوله تلسکوپی.



آینه‌ها، پنجره‌ها، شیشه خودرو، بالکن، و گلخانه

ابزارها: تَهْ آب جمع کن که مستقیماً بر روی لوله خرطومی یا  
لوله تلسکوپی نصب می شود.

**نکته مهم:** توصیه می شود، در هوای سرد، ابتدا پنجره‌ها را  
با افشاندن اندکی بخار بر روی آنها گرم کنید تا از خطر  
شکستن شیشه در اثر تغییرات ناگهانی دما کاسته شود.



پارچه‌ها و مجموعه تمیزکاری پارچه

ابزارها: پایه چنگک پارچه + لوله تلسکوپی + چنگک پارچه  
که مستقیماً بر روی بدنه دستگاه سوار می شود؛ برس  
تمیزکاری لباس و پارچه مستقیماً بر روی دستگیره نصب  
می شوند.

**نکته:** ابتدا بخار را روی پارچه بپاشید. تنظیم کننده بخار را  
روی حداقل توان تنظیم کنید.